

18. Mai 1999

### **PRESSEMITTEILUNG**

## KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 14. Mai 1999

#### I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 14. Mai 1999 verringerte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 6, 7 und 8) um 0,3 Mrd. EUR auf 236,4 Mrd. EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet (Aktiva 6) blieben stabil bei etwa 26,0 Mrd. EUR. Der Banknotenumlauf (Passiva I) stieg um 1,7 Mrd. EUR auf 337,4 Mrd. EUR. Die Einlagen von öffentlichen Haushalten (Passiva 4.1) verminderten sich um 1,4 Mrd. EUR auf 32,2 Mrd. EUR.

#### II. Positionen in Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an den Finanzsektor (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 3) blieben mit 155,8 Mrd. EUR nahezu unverändert. Hierzu trug vor allem die Ablösung des am Mittwoch, dem 12. Mai 1999, fälligen Hauptrefinanzierungsgeschäfts durch ein Geschäft in gleicher Höhe (78,0 Mrd. EUR) bei.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) verringerte sich leicht von 0,5 Mrd. EUR auf 0,4 Mrd. EUR, während die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) von 0,2 Mrd. EUR auf 0,1 Mrd. EUR zurückging.

#### III. Einlagen des Finanzsektors im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Geschäftspartner **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 2,2 Mrd. EUR auf 99,2 Mrd. EUR.

### Europäische Zentralbank

Presseabteilung

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: 0049 69 1344 7455, Fax: 0049 69 1344 7404

Internet: http://www.ecb.int

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



#### EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

# Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 14. Mai 1999 (in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 14. Mai 1999	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 14. Mai 1999	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund vor Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	105.323	o	1 Banknotenumlauf	337.375	1.667
			2 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber dem		
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige			Finanzsektor im Euro-Währungsgebiet		
außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.1 Einlagen auf Girokonten		
2.1 Forderungen an den IWF	29.659	108	(einschließlich Mindestreserveguthaben)	99.229	-2.230
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen,			2.2 Einlagefazilität	118	-79
Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	208.824	-975	2.3 Termineinlagen	0	0
	238.483	-867	2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von		
			befristeten Transaktionen	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige			2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	14	7
im Euro-Währungsgebiet	12.091	-275		99.361	-2.302
4 Forderungen in Euro an Ansässige			3 Verbindlichkeiten aus der Begebung von		
außerhalb des Euro-Währungsgebiets			Schuldverschreibungen	10.158	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen					
und Kredite	4.088	70			
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität			4 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen		
im Rahmen des WKM II	0	0	Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
	4.088	70	4.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	32.183	-1.353
			4.2 Sonstige Verbindlichkeiten	3.498	212
5 Forderungen an den Finanzsektor				35.681	-1.141
im Euro-Währungsgebiet					
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	119.948	4	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen		
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	44.981	-3	außerhalb des Euro-Währungsgebiets	7.557	564
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von					
befristeten Transaktionen	0	0	6 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber		
5.4 Strukturelle Operationen in Form von			Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	896	-102
befristeten Transaktionen	0	0			
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	366	-115	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber		
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	60	8	Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
5.7 Sonstige Forderungen	705	-18	7.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	7.199	-726
	166.060	-124	7.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität		
			im Rahmen des WKM II	0	0
6 Wertpapiere in Euro von Ansässigen	****	4-		7.199	-726
im Euro-Währungsgebiet	26.030	-17	O Avertainhannesten für van INAT avertailte		
7 Forderungen in Euro en öffertliche Heurhelte	00.100	•	8 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte	0.040	•
7 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	60.186	0	Sonderziehungsrechte	6.043	0
8 Sonstige Aktiva	75.266	-3.384	9 Sonstige Passiva	50.084	-2.585
			10 Ausgleichsposten aus Neubewertung	78.479	0
			11 Kapital und Rücklagen	54.694	28
Aktiva insgesamt	687.527	-4.597	Passiva insgesamt	687.527	-4.597

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.